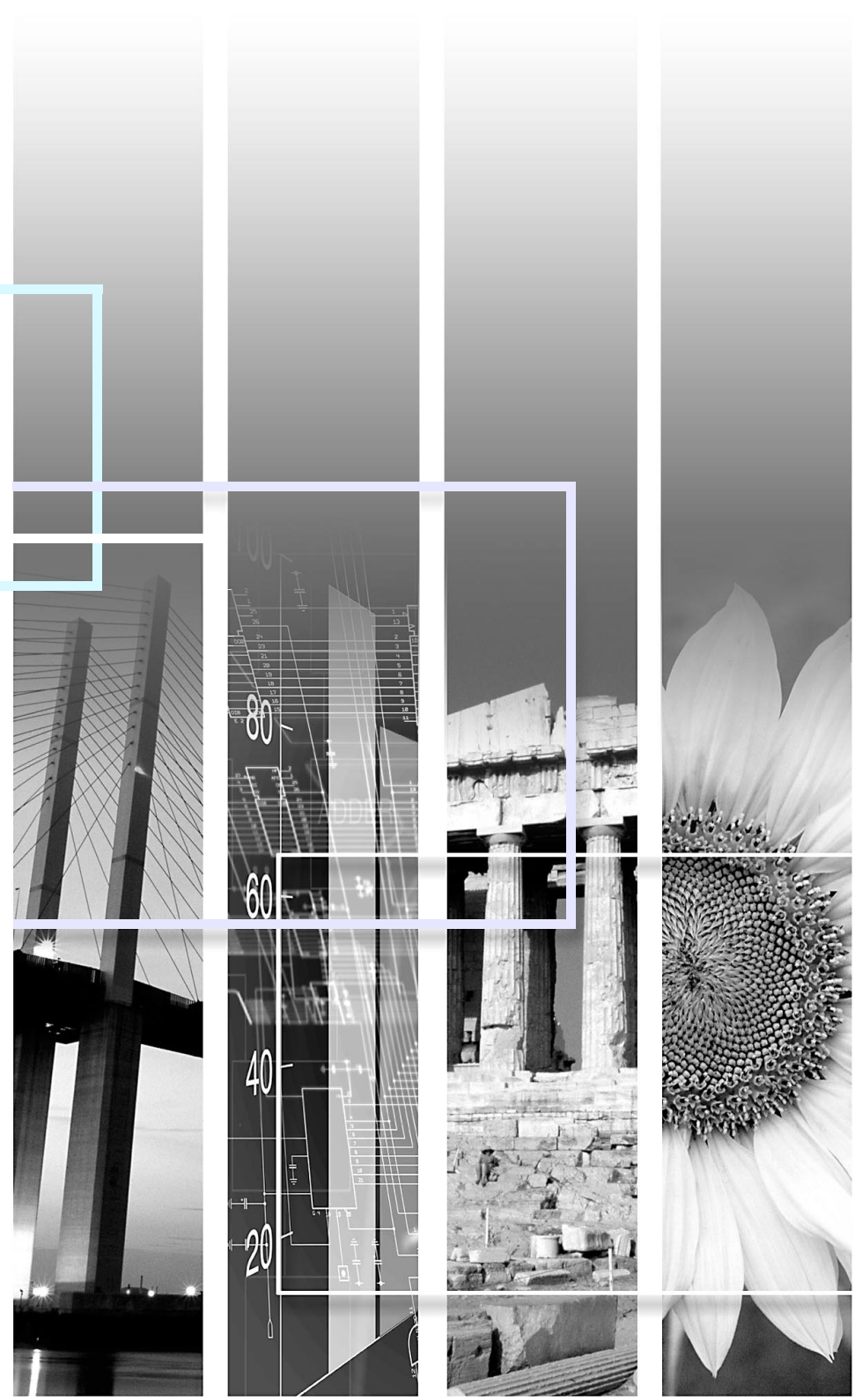


**EPSON®**

# Guía de funcionamiento de EMP NetworkManager



# Contenido

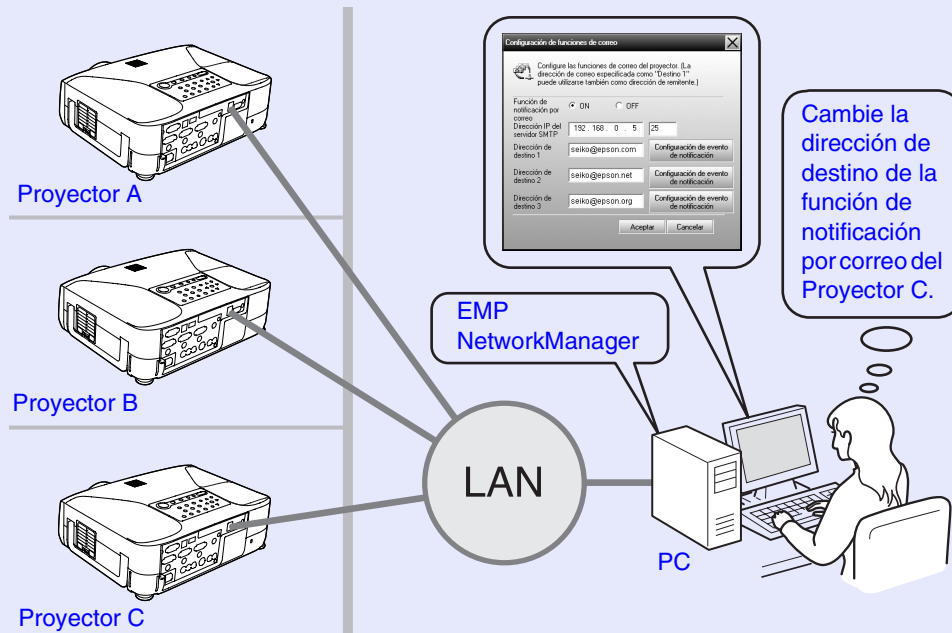


<b>Qué es lo que puede hacer con el EMP NetworkManager</b>	<b>2</b>
Entorno de funcionamiento .....	2
Instalación y desinstalación.....	2
Instalación del software .....	3
Desinstalación del software .....	4
Antes de empezar a utilizar este programa.....	4
<b>Cómo iniciar el software EMP NetworkManager</b>	<b>5</b>
Iconos de los proyectores .....	5
<b>Cómo conectar con el proyector</b>	<b>6</b>
<b>Cómo configurar los parámetros de red</b>	<b>7</b>
Ajustes básicos de red .....	7
Cómo configurar la función de notificación por correo .....	8
Cómo configurar el protocolo SNMP .....	10
<b>Si no se visualiza el proyector solicitado</b>	<b>11</b>
Conexión especificando una dirección IP .....	11
Cómo importar la lista registrada por EMP Monitor .....	12
<b>Si se ha enviado un correo electrónico notificando de un problema</b>	<b>13</b>

# Qué es lo que puede hacer con el EMP NetworkManager



A través de EMP NetworkManager, puede modificar la configuración actual de la red de un proyector desde el PC. Asimismo, puede copiar la configuración de red de un proyector para otro proyector. Puede cambiar el nombre del proyector, configurar la red LAN, configurar la función de notificación por correo y configurar el SNMP. Se pueden configurar hasta 64 proyectores.



## Entorno de funcionamiento

EMP Network Manager funcionará bajo los siguientes entornos.

\* No se pueden usar ordenadores Macintosh.

Sistema operativo*	Windows 98 SE/Me/NT 4.0 (SP6a, IE5 o superior)/2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional
CPU	Pentium MMX 166 MHz o CPU de frecuencia superior (Se recomienda Pentium II 233 MHz o superior.)
Capacidad de memoria	7 MB o más (se recomienda 10 MB o más.)
Espacio de disco duro disponible	250 KB o más
Monitor	Display XGA (1024 × 768) o resolución superior en color de 16 bits o superior

## Instalación y desinstalación

Siga el procedimiento a continuación para instalar el software del CD-ROM de "Projector Software" incluido con el proyector. El CD-ROM de "Projector Software" contiene los programas EMP Network Manager y EMP Monitor. Seleccione e instale el programa que sea necesario. Para más detalles acerca de las funciones y como usar el EMP Monitor.

➡ [Guía de funcionamiento de EMP Monitor](#)



### Pista

***Si usa Windows 2000/NT4.0/XP, la instalación sólo podrá ser realizada por un usuario identificado como administrador.***



## ■ Instalación del software

### Procedimiento

- 1 Conecte la alimentación del ordenador y cierre todas las aplicaciones que están funcionando.
- 2 Inserte el CD-ROM de "Projector Software" en la unidad de CD-ROM del ordenador.  
El instalador funcionará automáticamente.
- 3 Aparecerá una ventana de un programa de verificación de virus, verifique el contenido y luego haga clic en "Siguiente"  
Aparecerá una ventana de confirmación de software.



### Pista

*Si el instalador no empieza a funcionar automáticamente, seleccione "Ejecutar" en el menú "Inicio", luego introduzca "Unidad CD-ROM:\SETUP.exe" en el cuadro de diálogo y haga clic en el botón "OK".*

4

Verifique los detalles de configuración y luego haga clic en el botón "Instalar".



Seleccione el software a instalar.

Cambie el idioma de visualización.

Empieza la instalación.

Termina la instalación.

La instalación empezará. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.



## ■ Desinstalación del software

Para desinstalar el software del proyector, seleccione "Panel de control" en "Mi PC", haga doble clic en "Agregar/Quitar programas", seleccione los programas a desinstalar, y luego haga clic en "Agregar/Quitar" (o "Cambiar/Quitar" si está usando Windows XP).



### Pista

*No se puede desinstalar simultáneamente EMP Monitor y EMP NetworkManager. Desinstale los programas que no sean necesarios de uno en uno.*

## Antes de empezar a utilizar este programa

Tenga en cuenta las siguientes notas antes de iniciar el software EMP NetworkManager.

- El software EMP NetworkManager debe estar instalado en el PC de red.  
☛ [p.2](#)
- El PC y los proyectores deben estar ya conectados a la red.  
☛ "[Ajustes de conexión de red del proyector \(EMP-830\)](#)" en el *Manual de instrucciones*

# Cómo iniciar el software EMP NetworkManager




5

Inicie EMP NetworkManager desde la pantalla de Windows.

## Procedimiento




**Seleccione "Inicio" - "Programas" (o "Todos los programas") - "EPSON Projector" - "EMP NetworkManager" en este orden para iniciar el EMP NetworkManager.**

Si no aparece el icono del proyector, consulte la sección "Si no se visualiza el proyector solicitado"  [p.11](#).



## Iconos de los proyectores

Los proyectores se indican utilizando los siguientes iconos.

	Botón para conectarse a un proyector especificando su dirección IP. Si hace doble clic sobre él, aparecerá la ventana "Configuración de dirección IP".
	El proyector que ha sido detectado automáticamente.
	Uno de los siguientes proyectores. <ul style="list-style-type: none"> <li>• El proyector que ha sido registrado manualmente o a través de NetworkManager.</li> <li>• El proyector que ha sido registrado utilizando EMP Monitor.</li> </ul>



## Pista

*Le recomendamos que cree y configure una contraseña para su seguridad. Para ello, haga clic con el botón derecho de su ratón en el icono del proyector y seleccione "Cambiar contraseña". Ahora podrá cambiar la contraseña del administrador del proyector (Admin).*

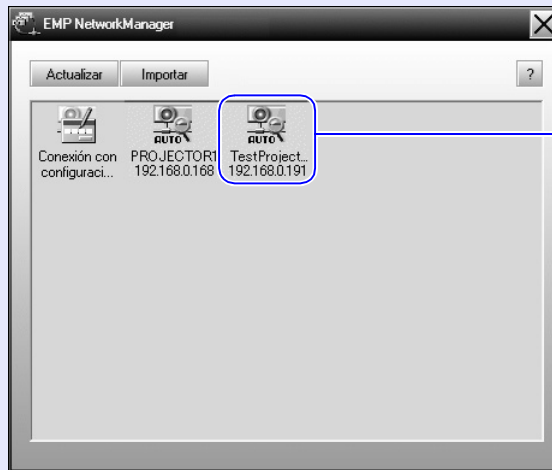
# Cómo conectar con el proyector



Siga el siguiente procedimiento para conectar el PC al proyector utilizando EMP NetworkManager.

## Procedimiento

Haga doble clic en el icono del proyector para configurar la red.



Pulse para agregar el proyector que desee configurar.

Se conectará el proyector y aparecerá la ventana "Configurar red".



## Pista

*Si aparece la ventana de entrada de contraseña, deberá introducir la contraseña del administrador del proyector (con el identificador del administrador) y pulse "Aceptar".*

*La contraseña del administrador no está configurada en el sistema inicial. Le recomendamos que defina la contraseña del usuario administrador (con la identificación Admin) para mayor seguridad.*

*Haga clic en el botón derecho en el icono NetworkManager para configurar la contraseña. ➡ p.5*



# Cómo configurar los parámetros de red



## Ajustes básicos de red

Cuando un proyector está conectado, se visualizará el nombre del proyector y la configuración de red que haya especificado. Si la opción "DHCP" está definida como "ON", no podrá modificar los datos de configuración de red. Como valor inicial, la opción "DHCP" está definida como "OFF".

### Procedimiento

- 1 Corrija cualquiera de las siguientes opciones que desee modificar.

Nombre del proyector	Escriba un nombre de proyector. Se pueden utilizar hasta 15 caracteres alfanuméricos y guiones. No está permitido el nombre de un proyector formado únicamente por dígitos.
<a href="#">DHCP»</a>	Seleccione "ON" para asignar la dirección IP automáticamente utilizando el protocolo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Seleccione "OFF" para configurar manualmente la dirección IP.
<a href="#">Dirección IP»</a>	Introduzca la dirección IP del proyector. Puede introducir números de 0 a 255 en cada campo de la dirección IP. Sin embargo, no se pueden usar las siguientes direcciones IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (donde x es un número entre 0-255)
<a href="#">Máscara de subred»</a>	Introduzca una dirección IP de la máscara de subred. Puede introducir números de 0 a 255 en cada campo de la dirección IP. Sin embargo, no se pueden usar las siguientes máscaras de subred. 0.x.x.x a 254.255.255.255, 255.255.255.255 (donde x es un número entre 0-255)
Dirección de <a href="#">puerta de enlace»</a>	Introduzca una dirección IP de la puerta de enlace por defecto. Puede entrar números de 0 a 255 en cada campo de la dirección IP. Sin embargo, no se pueden usar las siguientes direcciones IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (donde x es un número entre 0-255)







DNS primaria	Función no disponible en este proyector.
DNS secundaria	
Nombre de dominio DNS	
WINS1	
WINS2	
Botón "Función de notificación por correo"	Al pulsar este botón, se configurará la función de notificación por correo.  p.8
Botón " <a href="#">SNMP</a> "	Al pulsar este botón, se pueden configurar las funciones de administración de SNMP.  p.10
Botón "LAN inalámbrica"	Función no disponible en este proyector.
Botón "Guardar"	Al pulsar este botón, se guardará su configuración en el archivo especificado.

## 2 Haga clic en el botón "Establecer".

Aparecerá la ventana de fin de la configuración.



### Pista

*Si configura la función de notificación por correo a "ON", modifique cualquiera de los parámetros de la función de notificación por correo y luego haga clic en el botón "Establecer", aparecerá un mensaje de confirmación para la transmisión de mensaje de prueba.*

*Si hace clic en "Si", se enviará un mensaje de prueba y aparecerá la pantalla de fin de confirmación.*

## 3 Haga clic en el botón "Aceptar".

Se introducirá su configuración.

## Cómo configurar la función de notificación por correo

La función de notificación por correo electrónico se puede usar para enviar mensajes de notificación a una dirección de correo electrónico preestablecida cuando ocurre un problema o aparece una advertencia con un proyector que está conectado a la red. Usando esta función, se puede avisar al operador que existe un problema con el proyector incluso en lugares muy alejados del proyector.



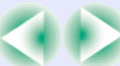
### Pista

- *Se pueden registrar hasta un máximo de tres destinos de notificación (direcciones), y los mensajes de notificación pueden ser enviados a los tres destinos a la vez.*
- *Si ocurre un problema crítico con el proyector que hace que repentinamente deje de funcionar, es posible que no se pueda enviar un mensaje de notificación del problema al operador.*
- *Si "Extendida" - "Modo en espera" en el menú de configuración del proyector se ajusta a "Red activada", las funciones de monitorización y control se pueden usar incluso cuando el proyector se encuentre en el modo de espera (cuando la alimentación está desconectada). "[Lista de comandos del menú de configuración](#)" en el Manual de instrucciones*

## Procedimiento

### 1

Haga clic en el botón "Función de notificación por correo" en la ventana "Configurar red".

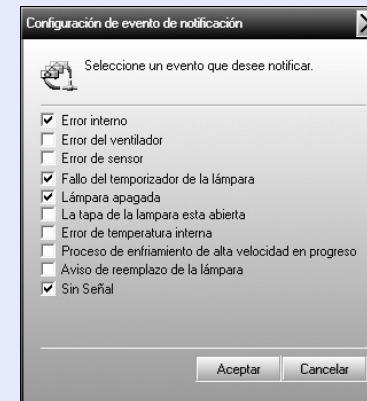


## 2 Configure los siguientes parámetros.



Función de notificación por correo	Ajuste a "ON" para usar la función de notificación por correo.
<a href="#">Dirección IP</a> del servidor SMTP	Especifique una dirección IP para el servidor SMTP. Puede introducir números de 0 a 255 en cada campo de la dirección IP. Sin embargo, no se pueden usar las siguientes direcciones IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (donde x es un número entre 0-255) Al modificar el número de puerto del servidor SMTP, especifique este número de puerto. El valor predeterminado es "25". Puede introducir un número válido de 1 a 65535.
Dirección de destino 1	Especifique la dirección de destino del correo de notificación. Se pueden especificar hasta tres direcciones de destino. Puede introducir hasta 53 caracteres alfanuméricos de un byte. La dirección que ha definido como "Dirección de destino 1" también se utilizará como la dirección de origen.
Dirección de destino 2	
Dirección de destino 3	

## 3 Haga clic en el botón "Configuración de evento de notificación" y en la ventana que aparece seleccione las opciones para la notificación por correo.



## 4 Haga clic en el botón "Aceptar".

Si vuelve a aparecer la ventana "Configuración de funciones de correo", repita el Paso 3 y 4 para especificar los eventos de los que desee recibir notificación.



**5** Cuando haya finalizado la configuración, haga clic en el botón "Aceptar".

Volverá a aparecer la ventana "Configurar red".



#### Pista

*Si configura la función de notificación por correo a "ON" y modifica cualquiera de los parámetros de la función de notificación por correo, aparecerá un mensaje de confirmación para la transmisión de mensaje de prueba cuando haga clic en el botón "Establecer" en la ventana "Configurar red". Si hace clic en "Sí", se enviará un mensaje de prueba.*

## Cómo configurar el protocolo SNMP

Cuando los ajustes SNMP del proyector están habilitados, el proyector puede enviar correos de notificación a ordenadores predeterminados cuando ocurre un problema o advertencia con el proyector. Usando esta función, se puede avisar al operario que existe un problema con el proyector incluso en lugares muy alejados del proyector.

### Procedimiento

**1** Haga clic en el botón "SNMP" en la ventana "Configurar red".

**2** Configure los siguientes parámetros y luego haga clic en el botón "Aceptar".

<a href="#">Dirección 1 de IP de captura</a>	Introduzca la dirección IP del ordenador que debe recibir la notificación de advertencia del proyector. Si no se puede enviar la notificación a la dirección IP que ha sido ajustada para "Dirección IP 1 de trampa SNMP", entonces será enviada a la dirección IP que ha sido ajustada para "Dirección IP 2 de trampa SNMP".
Dirección 2 de IP de captura	Puede introducir números de 0 a 255 en cada campo de la dirección IP. Sin embargo, no se pueden usar las siguientes direcciones IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (donde x es un número entre 0-255)
Nombre de comunidad	Escriba un nombre de comunidad del SNMP. Es posible utilizar hasta 8 caracteres alfanuméricos.



#### Pista

- Se pueden grabar hasta dos direcciones IP de destino, de manera que si el correo de notificación no puede ser enviado a la primera dirección IP especificada, sea enviado a la segunda dirección IP.
- La administración usando SNMP deberá siempre ser realizada por alguien familiarizado con redes de ordenadores como un administrador de redes.
- Controlar los proyectores usando la función SNMP requiere de haber instalado el SNMP Manager en el ordenador.



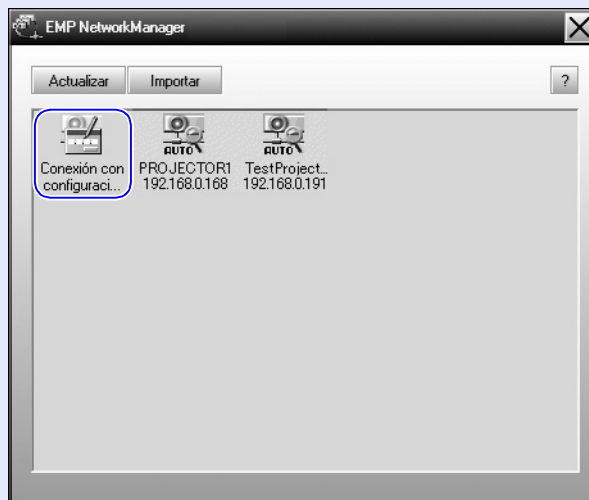
# Si no se visualiza el proyector solicitado

Si no se visualiza el icono del proyector solicitado en EMP NetworkManager, siga el siguiente procedimiento.

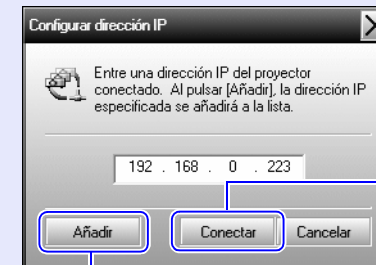
## Conexión especificando una dirección IP

### Procedimiento

- 1 Haga doble clic en el botón "Connexión con configuración de IP".



- 2 Introduzca la dirección IP del proyector al que se vaya a conectar.



Pulse este botón para conectar con el proyector especificado.

Haga clic en este botón para agregar un determinado proyector. Aparecerá el icono de este proyector.

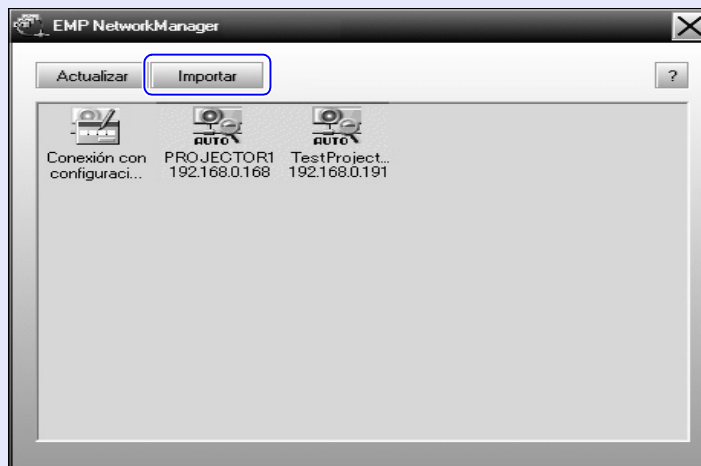
- 3 Haga clic en el botón "Conectar".

## Cómo importar la lista registrada por EMP Monitor

Utilice el siguiente procedimiento para importar y compartir la lista de proyectores registrados usando EMP Monitor que viene incluida en el CD-ROM "Projector Software" que se adjunta con el proyector.

### Procedimiento

**1** Haga clic en el botón "Importar".



**2** Seleccione el archivo registrado usando EMP Monitor y haga clic en el botón "Abrir".


Se agregará el icono del proyector que haya supervisado a través de EMP Monitor.

# Si se ha enviado un correo electrónico notificando de un problema



Si se envía un mensaje con el tema "EPSON Projector" a la dirección IP especificada como "Dirección de destino", estos son mensajes que son enviados como notificaciones que existe un problema con el proyector. El cuerpo del correo electrónico incluirá la siguiente información.  
 Línea 1: El nombre del proyector donde ocurrió el problema  
 Línea 2: La dirección IP del proyector donde ocurrió el problema  
 Línea 3 y siguientes: Los detalles del problema

Los detalles del problema serán listados con un ítem por línea. Los detalles contenidos en el correo electrónico pueden consistir de los siguientes.

Mensaje*	Causa	Solución
Internal error	Error interno	"Estado de los indicadores"  "Estado de los indicadores" en el Manual de proyector
Fan related error	Error relacionado con el ventilador	
Sensor error	Error de sensor	
Lamp cover is open.	Cubierta de lámpara abierta	
Lamp timer failure	Fallo en el temporizador de la lámpara	
Lamp out	Lámpara quemada	
Internal temperature error	Error de temperatura interior (sobrecalentamiento)	
High-speed cooling in progress	Enfriamiento a alta velocidad en proceso	
Lamp replacement notification	Notificación de cambio de lámpara	
No-signal	Sin señal	No entran señales de imágenes al proyector. Verifique el estado de conexión y verifique que la alimentación del equipo esté conectada.

\*Aparecerá un (+) o (–) al principio del mensaje.

(+): Ha ocurrido un problema con el proyector.

(–): Se ha solucionado el problema del proyector



Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, de fotocopia, registro, o de otra forma, sin el permiso previo por escrito de SEIKO EPSON CORPORATION. No se asume responsabilidad de patente con respecto al uso de la información contenida aquí. Tampoco se asume responsabilidad por los daños resultantes del uso de la información contenida aquí.

Ni SEIKO EPSON CORPORATION ni sus afiliados serán responsables ante el comprador de este producto o terceras partes por los daños, pérdidas, costos, o gastos incurridos por el comprador o terceras partes como resultado de: accidentes, uso incorrecto, o abuso de este producto o modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones a este producto, o (excluyendo los EE.UU.) fallo en cumplir estrictamente con las instrucciones de mantenimiento y operacionales de SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION no será responsable contra los daños o problemas que surjan del uso de cualquier opción diferente de los designados como Productos Originales EPSON o Productos homologados por SEIKO EPSON CORPORATION.

### **Nota general:**

EPSON es una marca registrada de SEIKO EPSON CORPORATION.

EasyMP es una marca comerciales de SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac, y iMac son marcas registradas de Apple Computer, Inc.

IBM es una marca registrada de International Business Machines Corporation.

Windows, WindowsNT y VGA son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos.

Dolby es una marca registrada de Dolby Laboratories.

Cisco Systems es una marca registrada de Cisco Systems Inc. en los Estados Unidos de América y otros países.

Pixelworks y DNX son marcas registradas de Pixelworks Inc.

Portions of this software are based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Portions Copyright©2003 Instant802 Networks Inc. All rights reserved.

Otros nombres de productos utilizados aquí se utilizan para propósitos de identificación y pueden son marcas comerciales de sus respectivos dueños. EPSON deniega cualquiera y todos los derechos sobre esas marcas.

Este producto utiliza software de código abierto.